

Kezelési kézikönyv



TRUECOAT 360

TRUEAIRLESS®

3A9214C

HU

Festékszóró család



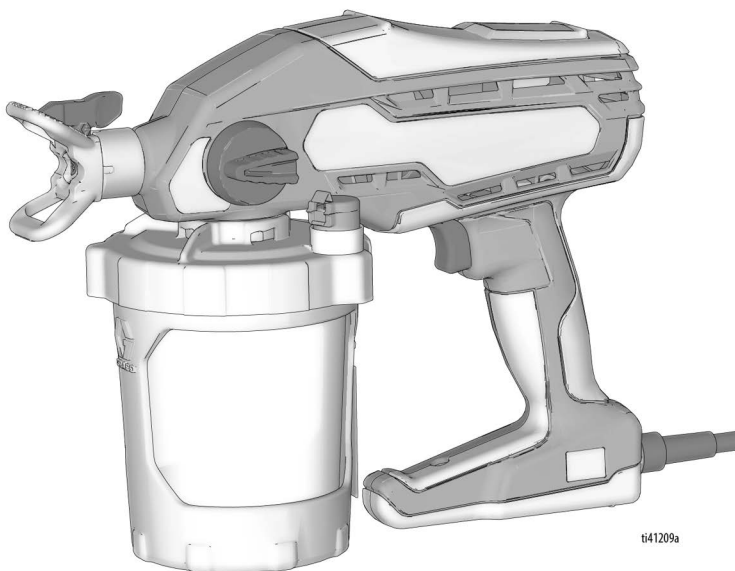
Fontos biztonsági előírások

A szerszám használat előtt olvassa el a kézikönyvben szereplő, illetve a készüléken, többek között a tápkábelen lévő valamennyi figyelmeztetést és utasítást. Legyen tisztában a kezelőszervek és a szerszám megfelelő használatával. Őrizze meg az útmutatót.



Fontos egészségügyi tudnivalók

Olvassa el a szórópisztollyal együtt mellékelt orvosi vészhelyzeti kártyát. Folyadékknak bőr alá kerülése miatt okozott sérülések kezelésére vonatkozó információkat tartalmaz orvosok számára. Tartsa magánál az eszköz működtetésekor.



ti41209a



Kizárólag vízbázisú építési festékek és bevonatok felhordására alkalmas hordozható festékszóró. Csak háztartási használatra. Veszélyes vagy robbanásveszélyes (besorolású) környezetekben való használatra nem rendelkezik tanúsítással.




PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Szórás előtt

Olvassa el a figyelmeztetéseket a fontos biztonsági információkhoz

Fontos! Figyelmesen olvasson és a biztonságos munkavégzést illetően alakítson ki helyes szokásokat.

Modellek

Engedélyek	Feszültség	Modell	Név	Leírás	Maximális üzemi nyomás
---	120V	26D523	TrueCoat 360	Egy fordulatszám	2000 psi (13,8 MPa _a) 138 bar)
		26D524	TrueCoat 360 DSP	Két fordulatszám prémium	
		26D529	TrueCoat 360 VSP	Változtatható fordulatszám prémium	
	230V	26D521	TrueCoat 360	Egy fordulatszám	
		26D522	TrueCoat 360 DSP	Két fordulatszám prémium	
		26D528	TrueCoat 360 VSP	Változtatható fordulatszám prémium	
	230V	26D519	TrueCoat 360	Egy fordulatszám	
		26D520	TrueCoat 360 DS	Két fordulatszám	
		26D527	TrueCoat 360 VSP	Változtatható fordulatszám prémium	
	230V	26D684	TrueCoat 360	Egy fordulatszám	
		26D685	TrueCoat 360 DS	Két fordulatszám	
		26D686	TrueCoat 360 VSP	Változtatható fordulatszám prémium	
Lásd fenn a 26D519 jóváhagyásokért.	230V	25F147	TrueCoat 360	Egy fordulatszám Svájc számára konfigurált	

Internetes elérhető információk

Keresse fel a webhelyünket:	graco.com/homeowner
Működést bemutató videók:	graco.com/homeeducationcenter
Kézikönyvek:	graco.com/homeownersupport
Internetesen rendelhető alkatrészek:	graco.com/homeownerparts



Működést bemutató videók
<http://graco.com/homeeducationcenter>

Fontos információk a felhasználó számára

Fontos információk a felhasználó számára

Köszönjük a vásárlást!

Gratulálunk! Ön a Graco Inc. által gyártott minőségi festékszórót vásárolt. A festékszóró kiválóan alkalmas bármilyen vízbázisú építési festék és bevonat szórására. Ezek a felhasználói információk ismertetik a festékpisztollyal használható anyag típusokat.

Használat előtt olvassa el a felhordandó festékanyag csomagolásán található címkét és állapítsa meg, hogy ez a festékszóró alkalmas-e ezen anyag szórására. Szerezze be a forgalmazótól a biztonsági adatlapot (SDS). A tartályon található címke és a termékbiztonsági adatlap segítségével azonosítható az anyag tartalom, valamint a vonatkozó specifikus elővigyázatossági intézkedések.

A festékek, bevonatok és tisztítószerke általában
a **3 alapkategória egyikébe tartoznak:**



VÍZBÁZISÚ: A tartályon található címkén fel kell legyenek tüntetve azok az anyagok, amelyek szappanos vízzel tisztíthatók. A festékszórója kompatibilis az ilyen típusú anyagokkal. A festékszórója **NEM** kompatibilis a durva tisztítószerkekel, mint például a klóros fehérítővel.



OLAJ ALAPÚ: A tartályon található címkének jeleznie kell, hogy az adott anyag **GYÚLÉKONY** és könnyűbenzinnel vagy festékdoldó szerekkel tisztítható. Az ilyen típusú anyagok **NEM** kompatibilisek a festékszórójával, és ezek **NEM HASZNÁLHATÓK**.



GYÚLÉKONY: Az ilyen típusú anyagok gyúlékony oldószereket tartalmaznak, mint például a xilol, toluol, nafta, MEK, lakkhígító, acetone, denaturált alkohol vagy a terpentin. A tartályon található címkén fel kell legyen tüntetve, hogy az adott anyag **GYÚLÉKONY**. Az ilyen típusú anyag **NEM** kompatibilis a festékszóróval és **NEM** használható.



FIGYELMEZTETÉS

TŰZ- ÉS ROBBANÁSVESZÉLY

Ne dolgozzon és ne tisztítson gyúlékony anyagokkal.
Az eszköz csak vízbázisú anyagokkal használható.

FIGYELEM

A festékszórója **NEM** kompatibilis a durva tisztítószerkekel, mint például a klóros fehérítővel. Az ilyen típusú tisztítóanyagok károsíthatják a festékszórót.

Tartalom

Szórás előtt	2
Modellek	2
Interneten elérhető információk	2
Fontos információk a felhasználó számára	3
Tartalom	4
Elektromos kéziszerszámokra vonatkozó általános biztonsági információk	5
Figyelmeztetések	7
A festékszóró bemutatása	10
A vezérlőszervek bemutatása	11
Beállítás	12
Nyomásmentesítési eljárás	12
Tartály töltése	12
Beindítás	15
Szórás	17
A szórófej irányítása	17
A szórás kép minősége	18
Szórási szög	18
A festékszóró irányítása	18
Ravaszhúzás időzítése	18
Megfordítható festékszóró fúvókák	19
Szórófejvédő leszerelése	19
Szórófej felszerelése	19
Fúvóka eltömődések megszüntetése	20
Tartály utántöltések	21
Szórás szüneteltetése	21
Tisztítás	22
Festékszóró tisztítása	22
Tárolás	24
Újrahasznosítás és hulladékkénti elhelyezés	25
A termék élettartamának vége	25
Hibaelhárítás	26
Cserealkatrészek	30
Egy fordulatszám, két fordulatszám, két fordulatszám prémium	30
Alkatrészlista - Egy fordulatszám, két fordulatszám, két fordulatszám prémium .	31
Cserealkatrészek	32
Változtatható fordulatszám prémium	32
Alkatrészlista - Változtatható fordulatszám prémium	33
Közös alkatrészek	34
Alkatrészlista	34
Műszaki adatok	35
Standard Graco garancia	36

Elektromos kéziszerszámokra vonatkozó általános biztonsági információk



FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el valamennyi biztonsági figyelmeztetést és utasítást.

Áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat e figyelmeztetések és utasítások be nem tartása.

Későbbi utánanézés céljából őrizzen meg ezen kézikönyvet.

Hálózati feszültségről működtetett kéziszerszámra utal a figyelmeztetésekben szereplő „elektromos kéziszerszám” kifejezés.

Munkaterületi biztonság

- **Tartsa tisztán a munkaterületet és gondoskodjon a jó megvilágításáról.** A rendetlenül hagyott és sötét területek növelik a balesetek előfordulásának a lehetőségét.
- **Ne működtesse olyan robbanásveszélyes környezetben az elektromos kéziszerszámokat, mint gyúlékony folyadékok, gázok stb.** Szikrákat keltenek az elektromos kéziszerszámok, melyek begyújthatják a port és a párákat.
- **Tartsa a gyermekeket és a nézelődőket távol, amikor működteti az elektromos kéziszerszámot.** A figyelme elvonása miatt elveszítheti a szerszám feletti uralmat.

Elektromos biztonság

- **Az elektromos kéziszerszám hálózati csatlakozójának illeszkednie kell a csatlakozóaljzatba. Sohase módosítsa a hálózati kábel csatlakozódugóját. Ne használjon adapter csatlakozódugókat földelt (védőérintkezés) csatlakozóval ellátott elektromos kéziszerszámok esetén.** A változtatlanul hagyott és a csatlakozóaljzatba illeszkedő hálózati csatlakozók csökkentik az áramütés veszélyét.
- **Kerülje az olyan földelt, illetve testelt felületek érintését, mint csövek, fűtőtestek, tűzhelyek és hűtőszekrények.** Megnövekedik az áramütés veszélye, ha földelve vagy testelve van a teste.
- **Ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek az elektromos kéziszerszámokat.** Az elektromos kéziszerszámba jutott víz növeli az áramütés veszélyét.
- **Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hálózati kábel. Sohase használja szállításra, odább húzásra vagy a csatlakozódugó kihúzására a hálózati kábelt. Tartsa távol hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó alkatrészekről a hálózati kábelt.** A sérült vagy különböző behatásoknak kitett hálózati kábel növeli az áramütés kockázatát.
- **Amikor szabadban használja az elektromos kéziszerszámot, akkor mindig használjon kültéri hosszabbítókábelt.** A kültéri használatra alkalmas hálózati kábel alkalmazása csökkenti az áramütés veszélyt.
- **Ha elkerülhetetlen az elektromos kéziszerszám nedves helyen való használata, akkor hibaáram védőkapcsoló (RCD) által védett feszültségforrást használjon.** Egy hibaáram védőkapcsoló használata csökkenti az áramütés veszélyt.

Személyes biztonság

- **Maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál és józan belátás szerint használja az elektromos kéziszerszámot. Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha fáradt vagy kábítószerek, alkohol illetve gyógyszer hatása alatt áll.** Súlyos személyi sérülést okozhat egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok használata során.
- **Viseljen egyéni védőeszközöket. Mindig viseljen szemvédőt.** Az olyan védőeszközök, mint a porvédő maszk, a csúszásgátló munkavédelmi cipő, védősisak vagy hallásvédő használata megfelelő körülmények között csökkenti a személyi sérülések nagyságát.
- **Akaratlan indítás megakadályozása. Ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva a kapcsoló az elektromos kéziszerszámnak a hálózati feszültséghez és/vagy az akkumulátorhoz való csatlakozás, felvétele vagy vitele előtt.** Ha úgy viszi az elektromos kéziszerszámot, hogy az ujjá a kapcsolón van vagy be van kapcsolva, akkor az balesetveszélyes.
- **Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt vegye ki az állító- vagy csavarkulcsot.** Személyi sérülést okozhat az elektromos kéziszerszám forgó részéhez csatlakoztatott állító- vagy csavarkulcs vagy kulcs.
- **Ne hajtjon ki túlzottan. Minden pillanatban biztosítsa a megfelelő testtartást és egyensúlyt.** Az elektromos kéziszerszám így biztonságosabban kezelhető váratlan helyzetekben.
- **Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Tartsa a haját, ruházatát és kesztyűjét mozgó alkatrészekről távol.** A mozgó alkatrészek beleakadhatnak a laza ruházatba, ékszerekbe vagy hosszú hajba.
- **Ha porszívó és gyújtó csatlakozással rendelkeznek az eszközök, akkor csatlakoztassa és használja azokat megfelelő módon.** Porgyűjtés alkalmazása csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

FIGYELMEZTETÉS

Elektromos kéziszerszám használata és ápolása

- **Ne tegye ki túl nagy erőhatásnak az elektromos kéziszerszámot. A feladatnak megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** A tervezése mértékéig jobb és biztonságosabb munkavégzést biztosít a megfelelő elektromos kéziszerszám használata.
- **Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha az a kapcsolójával nem kapcsolható be vagy ki.** Veszélyes és javításra szorul az olyan elektromos kéziszerszám, melynek nem működik megfelelően a kapcsolója.
- **Beállítások végzése, tartozékok cseréje vagy az elektromos kéziszerszám tárolása előtt húzza ki a hálózati kábel csatlakozóját.** Az ilyen megelőző intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen bekapcsolásának a veszélyét.
- **Gyermekek által el nem érhető helyen tárolja a használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat, és ne engedélyezze olyan személyeknek a használatát, akik járatlanok az elektromos kéziszerszámok használatában vagy nem ismerik e kezelési utasításokat.** Képzetlen használók kezében veszélyesek az elektromos kéziszerszámok.
- **Elektromos kéziszerszámok karbantartása. A mozgó alkatrészeket helytelen beállítás vagy kapcsolódás, egyéb alkatrészeket törés szempontjából, továbbá minden olyan körülményt ellenőrizzen, mely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. Ha sérült, akkor használat előtt meg kell javíttatni az elektromos kéziszerszámot.** Sok balesetet okoznak a nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok.
- **A munkakörülmények és az elvégzendő munka figyelembevételével, ezen utasításoknak megfelelően használja az elektromos kéziszerszámot, tartozékokat stb.** Veszélyes helyzetet idézhet elő, ha a használati céltól eltérő célra használja az elektromos kéziszerszámot.

Javítás

- **Kizárólag azonos típusú cserealkatrészeket alkalmazó, szakképzett személlyel javíttassa az elektromos kéziszerszámát.** Ez garantálja, hogy ne csökkenjen az elektromos kéziszerszám biztonsága.

Figyelmeztetések

A következő figyelmeztetések a berendezés beállítására, használatára, karbantartására és javítására vonatkoznak. A használati utasításban a felkiáltójel a figyelem felhívást szolgálja, a veszélyt jelző tábla pedig a jellegzetes kockázatokra utal. Amikor ezeket a szimbólumokat látja a kézikönyvben vagy a figyelmeztető címkéken, tanulmányozza a következő utasításokat. A jelen fejezetben nem tárgyalt termék-specifikus veszély- és figyelmeztető szimbólumokkal is találkozhat a kézikönyvben, a megfelelő helyeken.

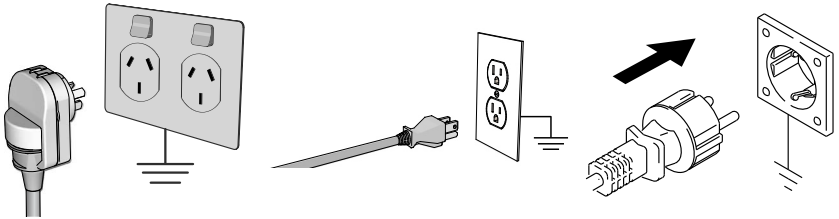
FIGYELMEZTETÉS



FÖLDELÉS

Ezt a terméket földelni kell. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés biztosítja az elektromos áram elvezetését, ezáltal csökkenti az áramütés kockázatát. Ez a termék földelővezetékekkel ellátott kábellel és megfelelően földelt csatlakozódugóval van felszerelve. A csatlakozódugót helyesen földszerezelt, és a vonatkozó helyi jogszabályoknak megfelelően földelt fali csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni.

- A helytelenül felszerelt földelt dugó növeli az áramütés kockázatát.
- Ez a termék 120 vagy 230 V névleges feszültségű árammal működtethető, és az alábbi ábrán látható dugóhoz hasonló földelt dugóval van ellátva.



- Csak olyan aljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek elrendezése megfelel a dugó csatlakozóinak.
- Ne módosítsa a mellékelt dugót. Ha nem illeszkedik az aljzathoz, akkor szakképzett villanyszerelővel szereltesse fel a megfelelő aljzatot.
- Ezzel a termékkel együtt ne használjon 3-2-es adaptert.
- Ha a kábel vagy a dugó javításra vagy cseréire szorul, akkor a földelővezetéket egyik lapos csatlakozóvéghez sem szabad csatlakoztatni.
- A földelővezetékek a zöld vagy sárgán sávos zöld színű külső szigeteléssel ellátott vezeték.
- Ha nem érti pontosan a földelésre vonatkozó utasításokat, vagy nem tudja, hogy a termék megfelelően van-e földelve, akkor ellenőriztesse szakképzett villanyszerelővel vagy szerviztechnikussal.

Hosszabbítókébelek:

- Csak olyan 3 vezetékes, földelt csatlakozójú hosszabbítót használjon, melynek csatlakozóaljzatához csatlakoztatható a termék csatlakozódugója.
- Győződjön meg róla, hogy a hosszabbító nem sérült.
- Ha hosszabbító kábellel van szükség, akkor legalább 12 AWG (2,5 mm²) keresztmetszetű vezetékkel kell alkalmazni, amely alkalmas a termék által felvett áram vezetésére. Az alumínerezett vezeték a hálózati feszültség esését, a teljesítmény csökkenését és a berendezés túlmelegedését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS



TŰZ- ÉS ROBBANÁSVESZÉLY

A robbanásveszélyes gőzök – úgymint az oldószerből és festékekből eredő gőzök – gyulladást vagy robbanást idézhetnek elő a munkavégzés helyén. A tűz és robbanás elkerülése érdekében:



- Ne dolgozzon és ne tisztítson gyúlékony anyagokkal. Az eszköz csak vízbázisú anyagokkal használható.



- A gépet kizárólag jól szellőző helyen használja.
- A festékszóró gyújtószikrát kelt. Ezért amikor gyúlékony folyadékokat használnak a festékszóró közelében, akkor a festékszóró legalább 6,1 m (20 ft.) távolságra legyen a robbanásveszélyes gőzöktől.



- A munkavégzés helyét tartsa tisztán, távolítsa el a hulladékokat, mint például oldószereket, rongyokat vagy benzint.
- A munkavégzés helyén minden berendezést földeljen le. Lásd a **Földelés** című rész utasításai.
- A munkavégzés helyén működőképes tűzoltó készüléket kell tartani.



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Ezt a berendezést földelni kell. A nem megfelelő földelés, összeszerelés, illetve használat áramütéshez vezethet.



- Javítás előtt kapcsolja ki a szerszámot, a hálózati csatlakozókábel csatlakozódugóját pedig húzza ki a csatlakozóaljzatból.
- Kizárólag földelt aljzatba dugja.
- Kizárólag 3 eres hosszabbítókábelt használjon.
- Ellenőrizze, hogy a táp- és a hosszabbítókábelen épek-e a földelés csatlakozóvillái.
- Ne tegye ki esőnek. Belső térben tárolja.
- Kizárólag egy hivatalos szervizközpont végezheti a sérült hálózati csatlakozókábel cseréjét.



BŐRBE LÖVELLÉS VESZÉLYE

A nagynyomású szórás képes toxinokat injektálni a szervezetbe, ami súlyos, akár amputációval végződő sérülést okozhat. Bőrbe lövellés esetén **azonnal kérjen sebészeti kezelést**.








- Ne fordítsa a festékszórót emberek vagy állatok irányába.
- Tartsa távol kezeit és testét a kilövellő sugártól. Ne próbálja, például, testrészeivel bedugni az esetleges lyukakat.



- Mindig használja a szórófejtvédőt. Ne fújjon úgy, hogy nincs felhelyezve a szórófejtvédő.
- Graco festékszóró fúvókákat használjon.
- A festékszóró fúvókák tisztításakor és cseréjekor legyen elővigyázatos. Ha a festékszóró fúvóka használat közben eldugul, kövesse a **Nyomásmentesítési eljárás** utasításait a szerszám kikapcsolásához és nyomásmentesítéséhez, mielőtt kiserelné a festékszóró fúvókát a tisztításhoz.
- A berendezés a lekapcsolás után is nyomás alatt marad. Ne hagyja a feszültség vagy nyomás alatt lévő berendezést felügyelet nélkül. Ha a berendezés felügyelet nélkül marad, vagy ha nincs használatban, illetve annak karbantartásakor, tisztításakor vagy az alkatrészek eltávolításakor igazodjon a **Nyomásmentesítési eljárás** fejezetben leírt utasításokhoz.
- Ellenőrizze az alkatrészek állapotát. A hibás alkatrészeket cserélje ki.
- Ez a rendszer 138 bar, 13,8 Mpa (2000 psi) nyomás előállítására képes. Legalább 13,8 MPa (138 bar; 2000 psi) névleges nyomásra tervezett Graco alkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Bekapcsolás előtt ellenőrizze a csatlakozásokat.
- Tanulja meg gyorsan kikapcsolni és nyomásmentesíteni az egységet. Alaposan ismerje meg a kezelőszerveket.

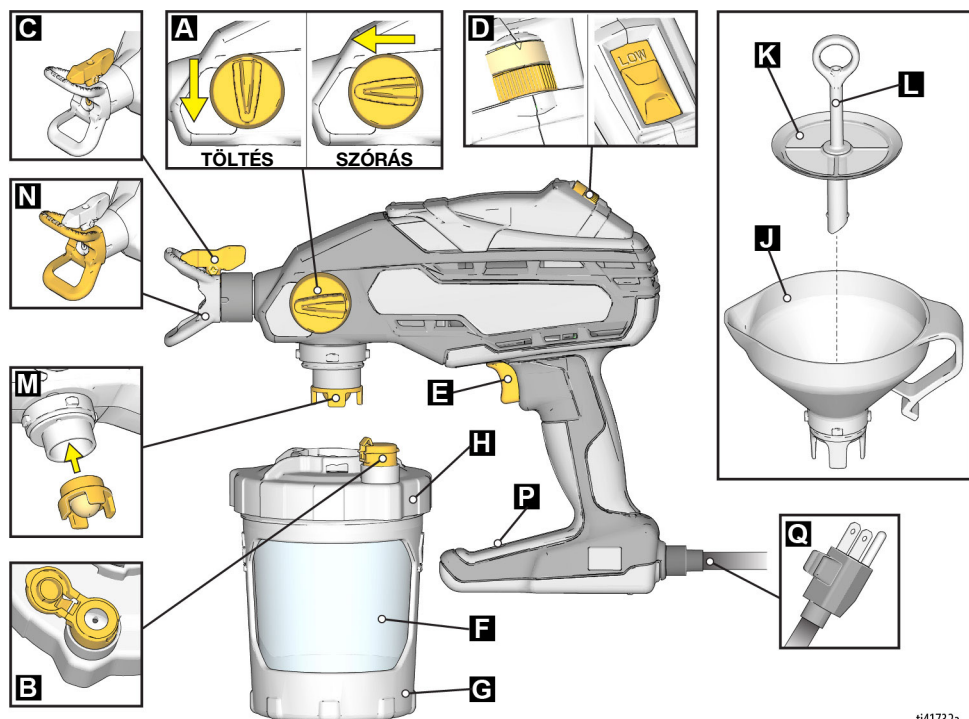


FIGYELMEZTETÉS

 	<p>A NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATBÓL EREDŐ VESZÉLYEK</p> <p>A nem rendeltetésszerű használat halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Festés közben mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, szemvédőt és légzőkészüléket vagy védőmaszkot. • Ne használja a szerszámot gyerekek közelében. Tartsa távol a gyerekeket a szerszámtól. • Ne hajoljon ki túlzottan, és ne álljon instabil felületen. Mindenkor legyen megfelelő a testtartása és az egyensúlya. • Legyen éber, és figyeljen oda festés közben. • Ne használja a készüléket, ha fáradt, vagy gyógyszerek, illetve alkohol hatása alatt áll. • A terméken tilos módosítást vagy változtatást végrehajtani. Bármilyen módosítás érvénytelenítheti a hatósági engedélyeket, és veszélyes helyzeteket hozhat létre. • Győződjön meg róla, hogy minden berendezés műszaki jellemzői megfelelnek annak a környezetnek, amelyben használja.
	<p>TÚLNYOMÁSOS ALUMÍNIUM ALKATRÉSZEK HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ VESZÉLYEK</p> <p>A nyomás alatti szerszámokban használt alumíniummal inkompatibilis folyadékok használata kémiai reakciókat indíthat be, és a szerszám károsodását okozhatja. Ha nem tartja be ezt a figyelmeztetést halál, súlyos sérülések és anyagi károk veszélye áll fenn.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne használjon 1,1,1-triklóretánt, metilén-kloridot vagy egyéb halogénezett szerves oldószert, vagy ilyen oldószert tartalmazó folyadékokat. • Ne használjon klórtartalmú fehérítőt. • További folyadékok is tartalmazhatnak olyan vegyi anyagokat, amelyek reakcióba léphetnek az alumíniummal. A kompatibilitás ellenőrzése érdekében vegye fel a kapcsolatot a kérdéses anyag forgalmazójával.
	<p>MÉRGEZŐ FOLYADÉKOK VAGY GŐZÖK OKOZTA VESZÉLYEK</p> <p>A szembe, bőrre került, lenyelt vagy belélegzett mérgező folyadékok, illetve gőzök súlyos vagy akár halálos kimenetelű sérüléseket okozhat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A használt folyadékok veszélyeire vonatkozó információkért olvassa el a termékbiztonsági adatlapokat (Safety Data Sheet - SDS). • A veszélyes folyadékokat előírás szerinti tartályban tárolja, és az előírásoknak megfelelően gondoskodjon semlegesítésükről.
	<p>SZEMÉLYI VÉDŐFELSZERELÉSEK</p> <p>A súlyos sérülések (szemsérülés, mérgező gőzök belélegzése, égési sérülés, halláskárosodás) elkerülése érdekében, ha a szerszám működési területén belül tartózkodik, viseljen megfelelő védőfelszerelést. Ilyen védőfelszerelések a következők (a teljesség igénye nélkül):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Védőszemüveg és fülvédő. • A folyadék- és oldószert-gyártó javaslatainak megfelelő légzőkészülék, védőruházat és védőkesztyű.

A festékszóró bemutatása

A festékszóró bemutatása

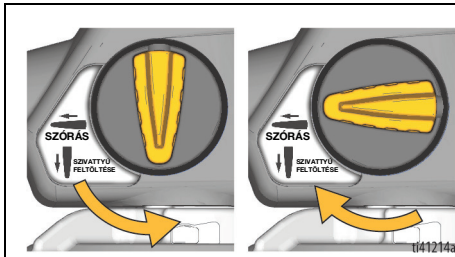


ti41732a

A	Töltés forgatógomb
B	VacuValve™
C	Festékszóró fúvóka
D	Fordulatszám-szabályozó (csak kiválasztott modelleken áll rendelkezésre)
E	Ravasz
F	FlexLiner™ tartály
G	Tartálytartó
H	Tartályfedél
J	Tölcsér
K	Durva szűrő
L	Szűrő levegőtömlője
M	Szivattyúszűrő

N	Szórófejvédő
P	Festékszóró fúvóka tartó
Q	Hálózati csatlakozókábel

A vezérlőszervek bemutatása

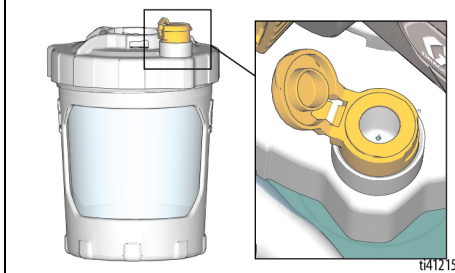


Töltés forgatógomb

A töltés forgatógomb a tartályba vagy festékszóró fúvókába irányítja a folyadékot. Töltéskor a levegő szivattyúból való eltávolítására szolgál. Ha levegő van a szivattyúban, akkor nem végez szórást a festékszóró.

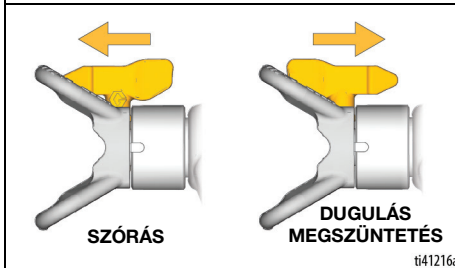
Fordítsa a Töltés forgatógombot lefelé a TÖLTÉS állásba a festékszóró töltéséhez vagy nyomáscsökkentéshez.

Fordítsa a Töltés forgatógombot előrefelé, a SZÓRÁS állásba a folyadék szórásához.



VacuValve

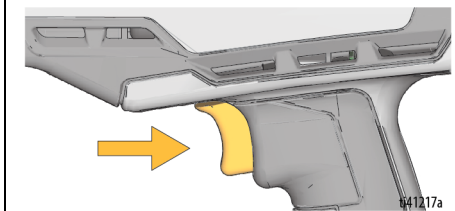
A levegőnek a FlexLiner tartályból való eltávolítására szolgál a VacuValve vákuumszelep. Ez szükséges a festékszóró töltéséhez.



Festékszóró fúvóka

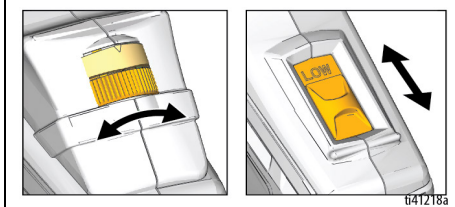
A levegő nélküli festékszórórési technológia legfontosabb eleme a szórófej. A nagy nyomású festékanyag a szórófejen lévő nagyon kis lyukon keresztül kijutva permetté alakul át.

A szórófej megfordítható, így az eltömődések gyorsan megszüntethetők.



Ravaszk

A ravasz vezérli a festékszóró működését.



Fordulatszám-szabályozó

A fordulatszám-szabályozó* lehetővé teszi a fordulatszám szórás közbeni szabályozását.

*Csak kiválasztott modelleken áll rendelkezésre.

Beállítás

Nyomásmentesítési eljárás

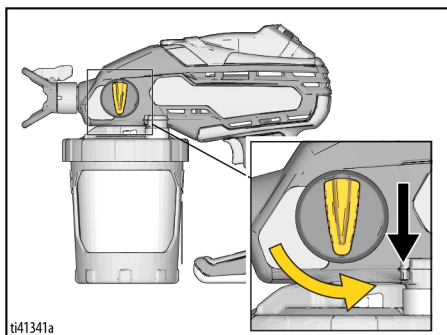


Amikor e szimbólumot látja, kövesse a Nyomásmentesítési eljárás utasításait.



A festékszóró a használat során 13,8 Mpa (138 bar; 2000 psi) belső nyomást hoz létre. Kövesse ezen **Nyomásmentesítési eljárást**, amiko leállítja a szórást, továbbá az eszköz tisztítása, ellenőrzése, szervizelése vagy szállítása előtt a súlyos sérülések megakadályozására.

1. Fordítsa a Töltés forgatógombot lefelé a TÖLTÉS állásba a nyomáscsökkentéshez.



ti41341a

Tartály töltése



Kizárólag vízbázisú anyagokat használjon.

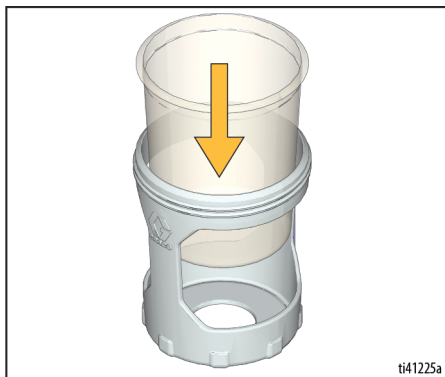
Ne használjon olyan anyagokat, amelyeknek csomagolásán „GYÚLÉKONY” figyelmeztetés található. Az anyagra vonatkozó további információkat a termékbiztonsági adatlapok (Safety Data Sheet - SDS) tartalmazzák, melyek a forgalmazótól vagy kiskereskedőtől szerezhetőek be.

Biztosítson megfelelő szellőztetést

a munkavégzés helyén. Biztosítson megfelelő friss levegőáramlást a munkavégzés helyén.

1. Dugja a FlexLiner tartályt a tartálytartóba.

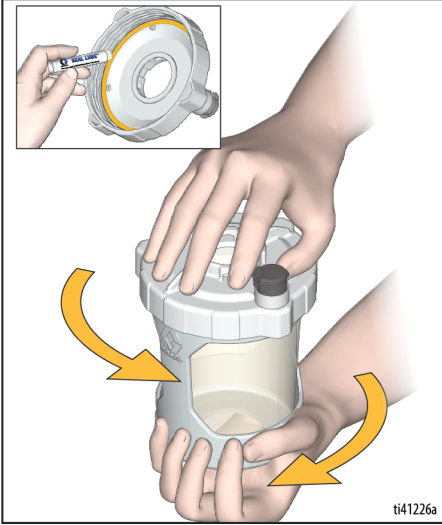
MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy nincs-e károsodás a FlexLiner tartály felső tömítésének a szélén, mint gyűrődés vagy hajítás. Ha sérült, akkor szivárog a levegő és nem tölt.



ti41225a

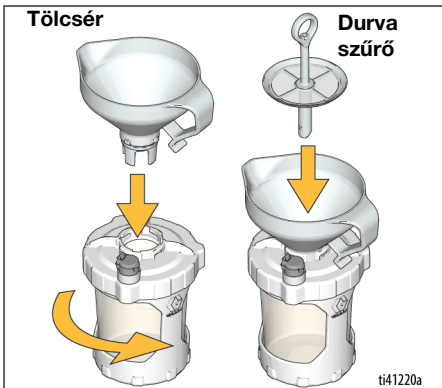
2. A légmentes tömítés biztosítása érdekében ütközésig fordítsa el a tartályfedelet a tartálytartón.

MEGJEGYZÉS: A légmentes tömítés biztosítása érdekében gyárilag kenve van a tartályfedélben található tömítés. Ha kimosódik a kenés, akkor tegyen Seal Lube folyadékot (tartozék) a tömítésre.



ti41226a

3. Dugja a tölcserét a tartályfedélbe, csavarja meg a reteszeléshez. Pattintsa a durva szűrőt a tölcserbe, a festék tartályba töltésekor való szűréséhez.

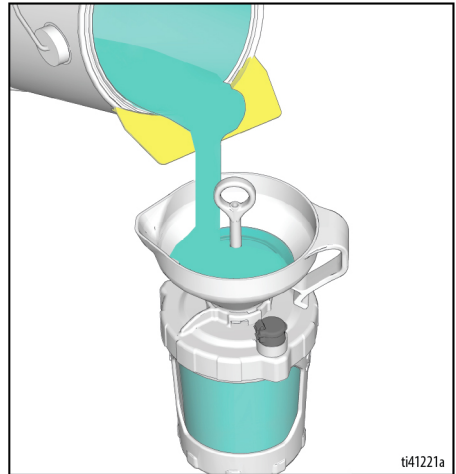


ti41220a

4. A durva szűrő levegőtömlője megakadályozza a tartály túltöltését. A következő módon végezze a tartály töltését:

- a. Figyelje a tölcserét (ne a tartályt), lassan öntse a festéket a tartályba. Amikor már nem folyik le a festék, akkor megtelt a tartály.

MEGJEGYZÉS: Ha leáll a tartály töltése, de látja, hogy még nincs tele a tartály, akkor használjon egy pálcát a durva szűrő tetején összegyűlt törmelék addig való kaparásához, amíg nem folytatódik a töltés.



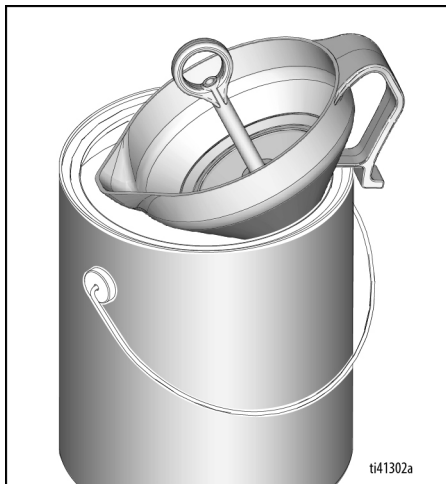
ti41221a

Beállítás

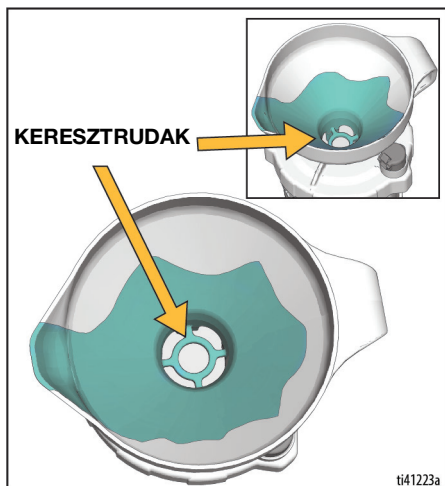
- b. Amikor a tölcser és a durva szűrő még a tartályra van csatlakoztatva, öntse vissza a felesleges festéket a festékes dobozba.



- d. Vegye ki a tölcserét és a durva szűrőt a tartályból, valamint a festékesdoboz peremén lévő kampót.

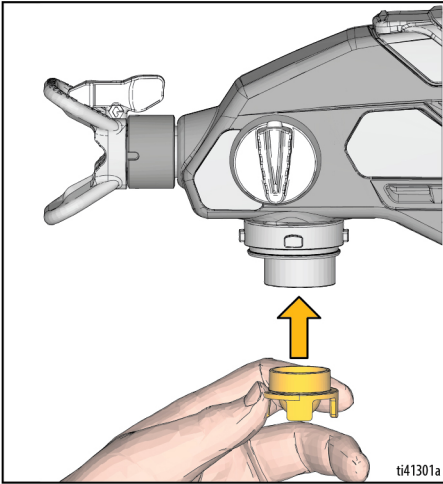


- c. Emelje fel a durva szűrőt, és nézze meg, hogy látja-e a tölcser alján található *keresztrudakat*. Ha nem, akkor túl van töltve a tartály. Öntse vissza a felesleges festéket a festékes dobozba.

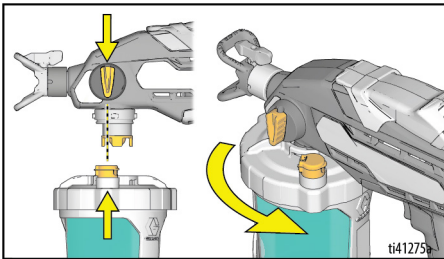


Beindítás

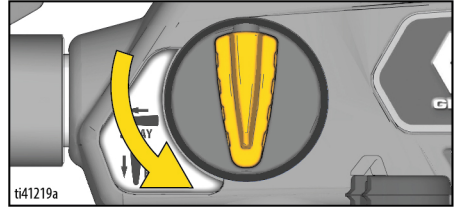
1. A következők szerint tegye a tartályt festékszóróra:
 - a. Ellenőrizze, hogy be van-e szerelve és tiszta-e a szivattyú szűrő.



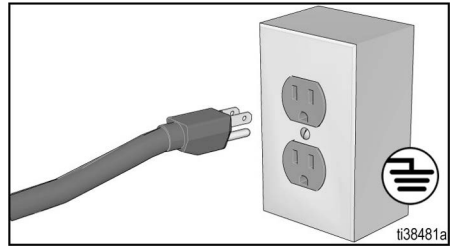
- b. Állítsa egy vonalba (a tartályfedélen található) VacuValve vákuumszelepet a (festékszórón található) Töltés forgatógombbal.
- c. Nyomja a tartályszerelvényt a festékszóróra, majd fordítsa el a rögzítéshez.



2. A következőképpen végezze a szivattyú töltését:
 - a. Ellenőrizze, hogy a Töltés forgatógomb lefelé van-e fordítva, a TÖLTÉS állásban.



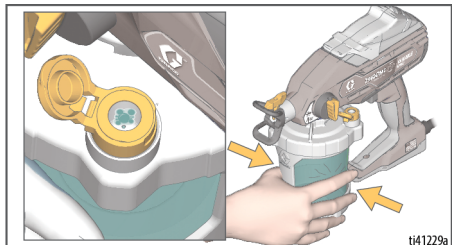
- b. Csatlakoztassa festékszóró hálózati kábelének csatlakozódugóját egy földelt csatlakozóaljzatba.



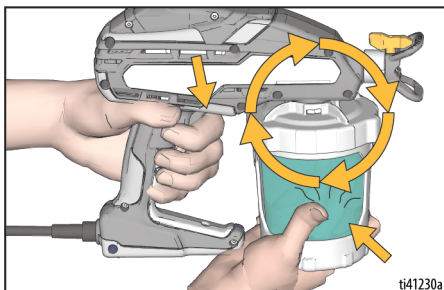
- c. Hajtsa fel a VacuValve vákuumszelep sapkát, és óvatosan húzza addig FlexLiner tartályt, amíg buborékok jelennek meg a VacuValve vákuumszelepben.

Beindítás

MEGJEGYZÉS: Úgy döntse meg a festékszórót, hogy a VacuValve vákuumszelep legyen a legmagasabban, hogy maradéktalanul eltávozhasson a FlexLiner tartályban lévő levegő.

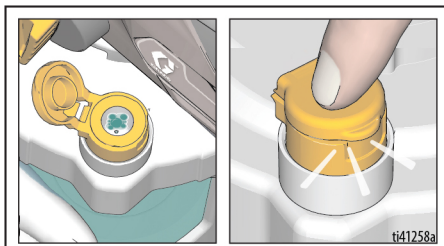


- d. Folytassa FlexLiner tartály összenyomását, miközben 10 másodpercig meghúzza tartja a ravaszt.

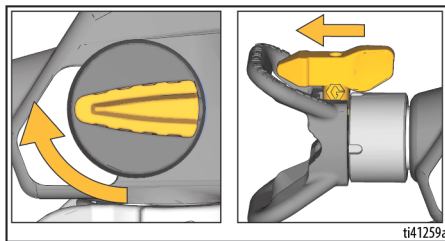


MEGJEGYZÉS: Ez maradéktalanul eltávolítja a levegőt a szivattyúból és a tartályból. Nem fecskendezi ki a festéket, hanem visszakeringteti a szivattyún keresztül a tartályba.

- e. Amikor már nem jelenik meg buborék a VacuValve vákuumszelepen, akkor engedje el a ravaszt, és zárja be a szelepsapkát.



3. Fordítsa a Töltés forgatógombot előrefelé, a SZÓRÁS állásba. Ellenőrizze, hogy a szórófúvóka előrefelé, a SZÓRÁS irányába mutat-e.



4. Irányítsa a festékszórót egy hulladékgyűjtő vödörbe, és 5 másodpercig tartsa meghúzva a ravaszt, hogy kiürüljön a tárolófolyadék.
- A szivattyú károsodásának az elkerülése érdekében, ha 5 másodperc elteltével sem szór a festékszóró, akkor ÁLLÍTSA LE, és ismételje meg a BEINDÍTÁST.

Készen áll a festékszórásra!

MEGJEGYZÉS: A legjobb módszer valamennyi anyagnak a FlexLiner tartályból való eltávolítására az, ha az anyag teljes kifogyása előtt kissé megnyomja a FlexLiner tartály alját, a maradék anyagnak a tartályfedélhez nyomása érdekében.

FONTOS! A túlhasználat elleni védelem érdekében beépített védelmi funkcióval rendelkezik a motor. Ha leáll a motor, akkor aktiválódott a hőkapcsoló. 20-30 perces hűlést követően ismét szokásos módon működik a motor.

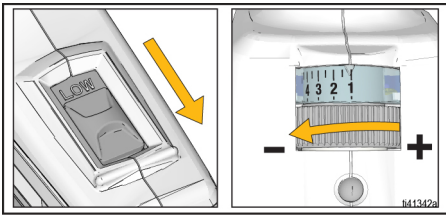
Szórás

**Kizárólag vízbázisú anyagokat használjon.**

Ne használjon olyan anyagokat, amelyeknek csomagolásán „GYŰLÉKONY” figyelmeztetés található. Az anyagra vonatkozó további információkat a termékbiztonsági adatlapok (Safety Data Sheet - SDS) tartalmazzák, melyek a forgalmazótól vagy kiskereskedőtől szerezhetőek be.

Biztosítson megfelelő szellőztetést a munkavégzés helyén. Biztosítson megfelelő friss levegőáramlást a munkavégzés helyén.

1. Fordítsa a legkisebb állásba a fordulatszám-szabályozó forgatógombot.



2. Irányítsa egy kartondarabra, majd húzza meg a ravaszt a szórás minta tesztelésére.
3. Szükség esetén lassan addig növelje a fordulatszám-szabályozó gombbal a fordulatszámot, amíg jó szórás képet nem kap.

MEGJEGYZÉS: A túlszórás minimalizálás érdekében, mindig azt a legkisebb fordulatszámot használja, ami még jó szórás képet ad.

4. A kívánt felületi bevonat eléréséhez határozza meg a festékszórónak a felszíntől való megfelelő távolságát és a kézmozgatás sebességét.

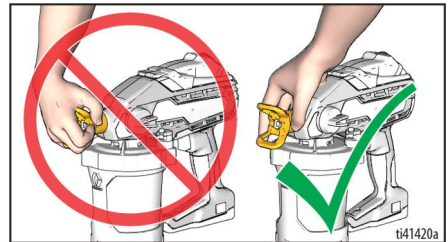
A szórófej irányítása



A súlyos sérülések, például a folyadéknak bőr alá kerülése okozta sérülések megelőzése érdekében ne tegye a kezét a szórófej elé, amikor a szórófüvét vagy a szórófejtűt felszereli.

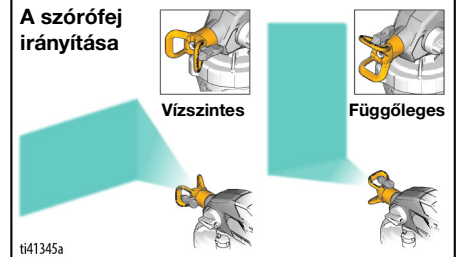
NEM

IGEN



Állítsa a szórófejtűt a kívánt vízszintes vagy függőleges szórási irányba.

A szórófej irányítása



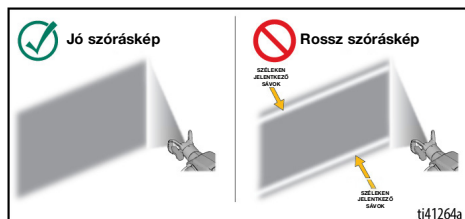
A szóráskép minősége

Egy jó szóráskép hézagok és megfolyás nélküli egyenletes eloszlású.

Állítsa be a fordulatszám-szabályozót (ha van), a mozgási sebességet és a faltól való távolságot, hogy jó szórásképet kapjon.

Ha sávok jelennek meg a széleken, akkor előfordulhat, hogy hígítani kell az anyagot.

Ha hígítani kell az anyagot, akkor a gyártó utasításai szerint járjon el.



Szórási szög

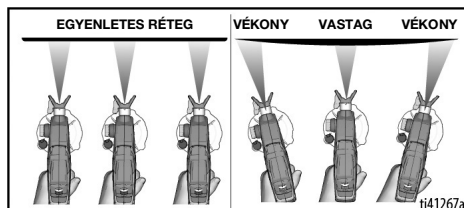
Egy darab kartonpapíron próbálja ki az alapvető mozdulatokat mielőtt hozzálát a felület festéséhez.

- Tartsa a festékszórót 25-30 cm (10-12 in.) távolságra a felülettől és irányítsa egyenesen a felületre. Ha megdöntve tartja a festékszórót a felülethez viszonyítva, a felvitt festékréteg egyenlőtlen lesz.



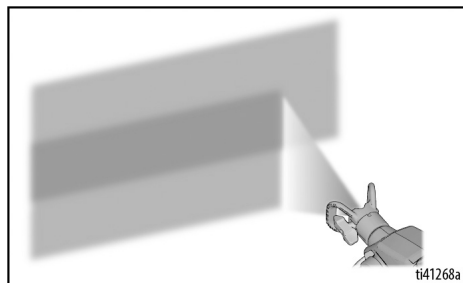
- Csuklóból mozgatva, tartsa egyenesen a festékszórót. Ha szögben tartva forgatja a festékszórót, egyenlőtlen lesz a felvitt festékréteg.

MEGJEGYZÉS: A mozgások gyorsasága befolyásolja a festékszórást. Ha az anyag szitálódik, túl gyorsan mozgatja a pisztolyt. Ha az anyag lefolyik a felületről, túl lassan mozgatja a festékszórót. Lásd a **Hibaelhárítás**, 26. oldal.



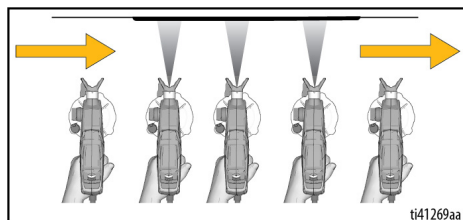
A festékszóró irányítása

A festékszórót irányítsa az előző felviteli szakasz alsó végéhez és 50%-ig takarjon el minden felviteli szakaszt a következővel.



Ravaszhúzás időzítése

Az indító felviteli szakasz után húzza meg a ravaszt. A szakasz vége előtt engedje el a ravaszt. A festékszórónak mozognia kell a ravasz meghúzásakor és elengedésekor.



Megfordítható festékszóró fúvókák

Széles és keskeny szórófej fúvókákkal történik a festékszóró szállítása.

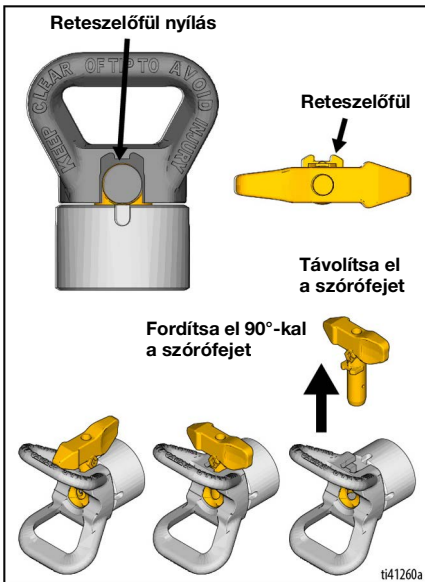
- *Kék* szórófej fúvókák *festék* szórására szolgálnak, és a kék szivattyúszűrővel használhatóak.
- *Zöld* szórófej fúvókák *durva szűrő* szórására szolgálnak, és a zöld szivattyúszűrővel használhatóak (zöld fúvókák és szűrő nem tartoznak, illetve tartozik minden modellhez).

Szórófejvédő leszerelése



A súlyos sérülések, például a folyadéknak bőr alá kerülése okozta sérülések megelőzése érdekében ne tegye a kezét a szórófej elé, amikor a szórófúvókát vagy a szórófejvédőt felszereli.

1. Fordítsa a Töltés forgatógombot lefelé a TÖLTÉS állásba a rendszer nyomásának a csökkentéséhez.
2. Fordítsa el 90°-kal a szórófej fúvókát.
3. Húzza ki egyenesen a szórófej fúvókát a szórófejvédőből.



Szórófej felszerelése

1. Állítsa egy vonalba festékszóró fúvóka reteszelfüvét a szórófejvédő reteszelfül hornyával.
2. A festékszóró fúvókát teljesen be kell nyomni a szórófejvédőbe.
3. Fordítsa a szórófej fúvókát a SZÓRÁS állásba.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy ütközésig be van-e nyomva a szórófejvédőbe a festékszóró fúvóka reteszelfüle. Nem tudja kivenni a festékszóró fúvókát a szórófejvédőből, ha az SZÓRÁS vagy DUGULÁS MEGSZÜNTETÉS állásban van.

FIGYELEM

A festékszóróhöz van rögzítve a szórófejvédő. Eltávolítása meghibásodáshoz vezet.



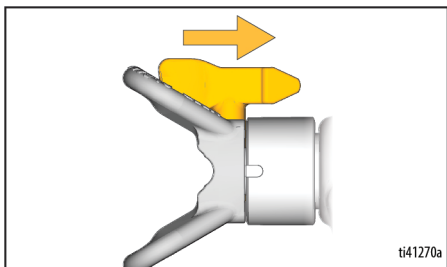
Fúvóka eltömődések megszüntetése



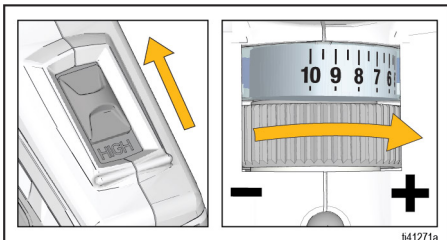
A súlyos sérülések, például a folyadéknak bőr alá kerülése okozta sérülések megelőzése érdekében ne tegye a kezét a szórófej elé, amikor a szórófúvókát vagy a szórófejvédőt felszereli.

Ez a pisztoly megfordítható szórófúvókával rendelkezik, arra az esetre, ha törmelék miatt a szórófúvóka eltömődik, így a festékszóróból való kiszerelése nélkül gyorsan és könnyen végezhető a részecskéktől való megtisztítása.

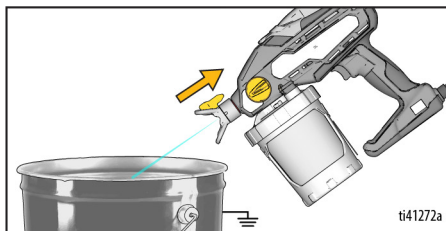
1. Fordítsa a Töltés forgatógombot lefelé a TÖLTÉS állásba a rendszer nyomásának a csökkentéséhez.
2. Fordítsa vissza a szórófúvókát DUGULÁS MEGSZÜNTETÉSI állásba.



3. Fordítsa a legnagyobb állásba a fordulatszám-szabályozó forgatógombot.



4. Irányítsa a festékszórót egy hulladékgyűjtő vödörbe, fordítsa a Töltés forgatógombot előre felé, a SZÓRÁS állásba. Tartsa 5 másodpercig meg húzva a ravaszt az eltömődés eltávolítására.

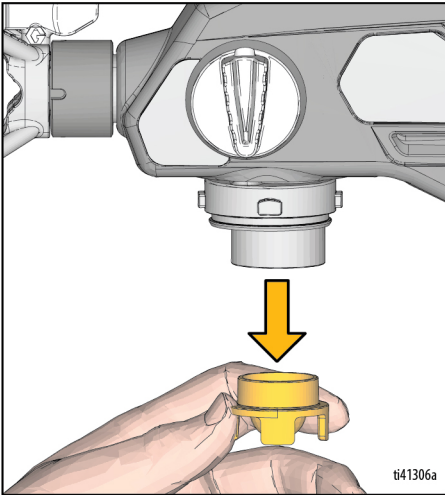


MEGJEGYZÉS: Ha még el van dugulva a fúvóka, akkor megismételheti az 1 – 4. lépést, vagy egy új fúvókára cserélheti.

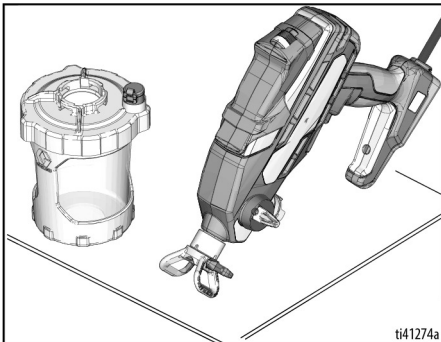
5. Fordítsa a Töltés forgatógombot előre felé, a TÖLTÉS állásba. Fordítsa vissza a szórófejet a SZÓRÁS állásba. Fordítsa a Töltés forgatógombot előre felé, a SZÓRÁS állásba, majd folytassa a szórást.

Tartály utántöltések

1. Fordítsa a Töltés forgatógombot lefelé a TÖLTÉS állásba a rendszer nyomásának a csökkentéséhez.
2. Vegye ki a tartályszerelvényt a festékszóróból. Szerelje ki a szivattyúszűrőt, és tisztítsa meg a törmeléktől a szűrőszítát.



3. Szerelje vissza a szivattyúszűrőt a szivattyúba. Tegye a festékszórót egy rongyra.

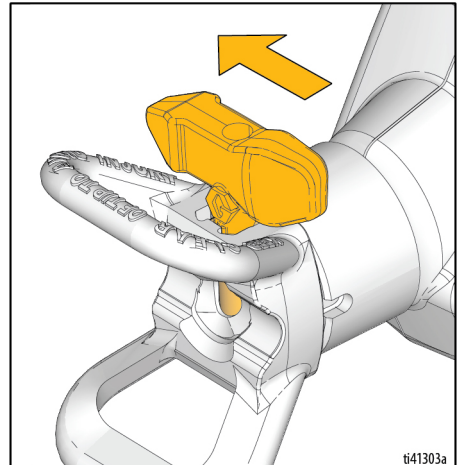


4. Végezze el a tartály utántöltését a **Tartály töltése**, 12. oldal, 3. és 4. lépés. Majd kövesse a **Beindítás**, 15. oldal, a folytatáshoz.

Szórás szüneteltetése

Gyorsan szárad a festék, és dugulásokat okoz a festékszóróban. Kövesse ezeket a lépéseket, ha 5 perc és 2 óra közötti szünetet tart a festékszórásban.

1. Fordítsa a Töltés forgatógombot lefelé a TÖLTÉS állásba a rendszer nyomásának a csökkentéséhez.
2. Húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját.
3. Fordítsa el a festékszóró fúvókát 90 fokkal, hogy a fúvókanyílás elzárásával megakadályozza a kiszáradást.



4. Gondoskodjon arról, hogy teljesen tömítve legyen. Gondoskodjon arról, hogy a VacuValve vákuumszelep zárva legyen, és legyen minden levegő távolítva a festékszóróra erősített tartályból.

Tisztítás



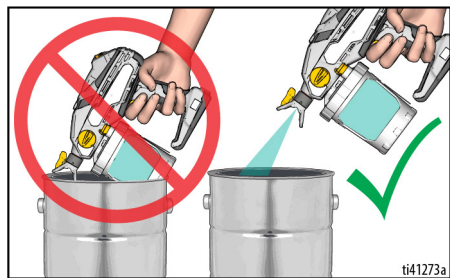
Kizárólag vízbázisú anyagokat használjon.

Ne használjon olyan anyagokat, amelyeknek csomagolásán „GYŰLÉKONY” figyelmeztetés található. Az anyagra vonatkozó további információkat a termékbiztonsági adatlapok (Safety Data Sheet - SDS) tartalmazzák, melyek a forgalmazótól vagy kiskereskedőtől szerezhetőek be.

Kizárólag jól szellőző helyen végezze a tisztítást.

Biztosítson megfelelő friss levegőáramlást a munkavégzés helyén.

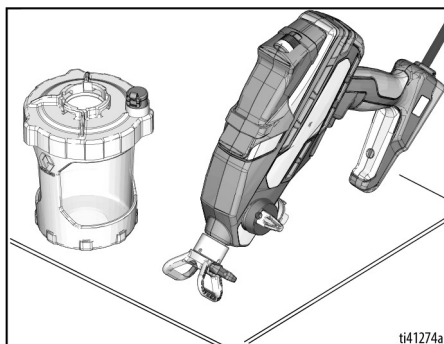
Súlyos sérülések, valamint a szerszám károsodásának elkerülése érdekében figyeljen arra, hogy a festékszóró elektronikus alkatrészei ne érintkezzenek a tisztításra használt folyadékokkal. Öblítéskor tartsa a festékszórót legalább 25 cm-rel (10 in.) a tároló pereme fölél.



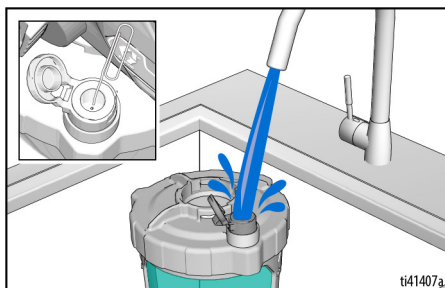
Festékszóró tisztítása

Rendkívüli fontosságú a festékszóró minden szórási feladat utáni megfelelő tisztítása! A megfelelő tisztítás és karbantartás növeli a festékszóró élettartamát és biztosítja a zavarmentes működését.

1. Fordítsa a Töltés forgatógombot lefelé a TÖLTÉS állásba a rendszer nyomásának a csökkentéséhez.
2. Szerelje le a tartályszerelvényt a festékszóróról, és vegye ki a szivattyúszűrőt. Tegye a festékszórót egy rongyra.

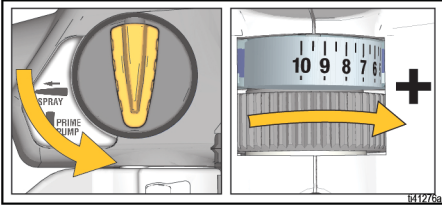


3. Vegye le a tartályfedelelet, és öntse a fölösleges festéket egy festékdobozba. Tisztítson meg minden alkatrészt meleg vízzel.

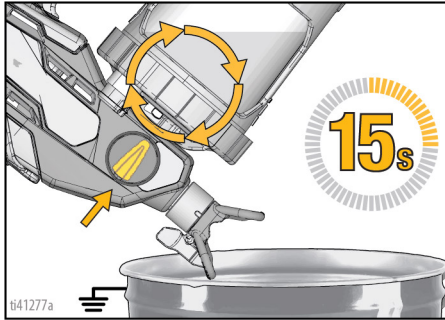


MEGJEGYZÉS: Ügyeljen a VacuValve tartály belsejének a megtisztítására. Ha eldugult a VacuValve vákuumszelep levegőnyílása, akkor egy gemkapcsot használjon a megtisztításához.

4. A tisztítófolyadék keringtetéséhez félig töltsen meg vízzel a tartályszerelvényt, majd csatlakoztassa a festékszóróhoz.
 - a. Ellenőrizze, hogy a Töltés forgatógomb lefelé van-e fordítva, a TÖLTÉS állásban.
 - b. Fordítsa a legnagyobb állásba a fordulatszám-szabályozó forgatógombot.

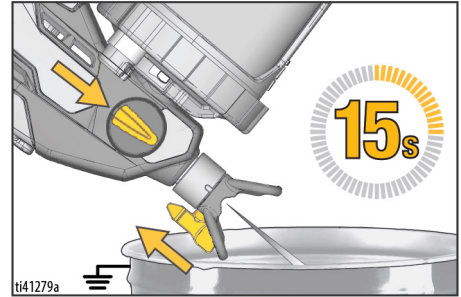


- c. Fordítsa fejjel lefelé a festékszórót, és 15 másodpercig tartsa meghúzva a ravaszt.

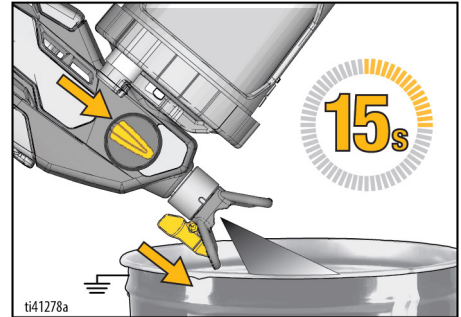


5. A tisztítófolyadék szórásához félig töltsen meg vízzel a tartályszerelvényt, majd csatlakoztassa a festékszóróhoz.
 - a. Fordítsa a Töltés forgatógombot a SZÓRÁS állásba, és a festékszóró fúvókát a DUGULÁS MEGSZÜNTETÉSE állásba.

- b. Fordítsa fejjel lefelé a festékszórót, és a hulladékgyűjtő vödörbe irányítva 15 másodpercig tartsa meghúzva a ravaszt.



- c. Fordítsa a Töltés forgatógombot a SZÓRÁS állásba, és a hulladékgyűjtő vödörbe irányítva 15 másodpercig tartsa meghúzva a ravaszt.



6. Addig ismételje a Tisztítás lépéseit, amíg tiszta nem lesz a festékszóró.
7. Fordítsa a Töltés forgatógombot lefelé, a TÖLTÉS állásba.
8. Húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját.
9. Szerelje ki a festékszóró fúvókát a szórófejvédőből.
10. Tisztítsa meg a festékszóró fúvókát, szórófejvédőt és a szivattyúszűrőt meleg vízzel, és egy régi fogkefével. Szerelje vissza a festékszóró fúvókát és a szivattyúszűrőt.

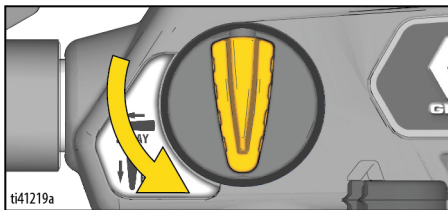
Tárolás

FIGYELEM

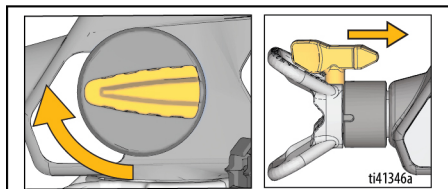
Amennyiben a Pump Armor™ tisztítófolyadék nélkül tárolja a festékszórót, működési problémák fordulhatnak elő a következő festékszórásakor. Tisztítás után mindig tölts fel Pump Armor folyadékkal a festékszórót. **A festékszóróban visszamaradt víz korrodálja és károsítja a szivattyút.**

A Pump Armor folyadék védi a festékszórót a tárolás során. Ez segíti a festékszóró védelmét, hogy ne legyenek beindítási problémák a következő használatkor.

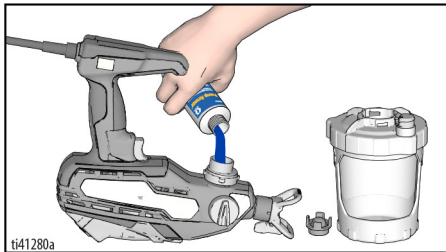
- Ne tárolja vízzel töltve a festékszórót.
 - Ne hagyja a festékszóróban vagy tömlőben lévő vizet megfagyni.
 - Ne tárolja nyomás alatt a szóróberendezést.
 - Beltérben, hűvös, száraz helyen tárolja a festékszórót.
 - Sohase tárolja úgy a festékszórót, hogy anyag maradt a festékszóróban vagy a tartályban.
1. Tisztítsa meg a festékszórót és tartályt. Lásd **Tisztítás**, 22. oldal.
 2. Fordítsa a Töltés forgatógombot előrefelé, a TÖLTÉS állásba.



3. Szerelje le a tartályszerelvényt a festékszóróról, és vegye ki a szivattyúszűrőt szivattyú.
4. Fordítsa a Töltés forgatógombot a SZÓRÁS állásba, és a festékszóró fúvókát a DUGULÁS MEGSZÜNTETÉSE állásba.

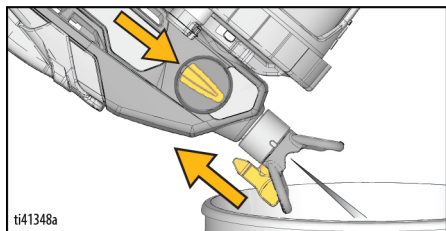


5. Amikor fejjel lefelé van fordítva a festékszóró, akkor öntsön körülbelül 60 ml (2 uncia) Pump Armor tisztítófolyadékot a szivattyú nyílásába.



6. Tegyen egy tiszta szivattyúszűrőt a szivattyúba.
7. Tartsa fejjel lefelé a festékszórót, és csatlakoztassa a tartályszerelvényt a festékszóróra.
8. Amíg fejjel lefelé van fordítva a festékszóró egy hulladékgyűjtő vödör felett, addig tartsa meghúzva a ravaszt, amíg a folyadék meg nem jelenik a festékszóró fúvókában, majd azonnal engedje el a ravaszt (kb. 1 másodperc).

MEGJEGYZÉS: Ne szórja ki az összes folyadékot. Most fel van töltve Pump Armor folyadékkal a tároláshoz a festékszóró.



9. Fordítsa a töltőszelepet a TÖLTÉS állásba a rendszer nyomásmentesítésére, majd azonnal vissza a SZÓRÁS állásba a tároláshoz. Húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját.
10. Tegye vissza a gyermekbiztos sapkát a Pump Armor palackra, majd ütközésig húzza meg a következő használatig való tároláshoz.

Újrahasznosítás és hulladékkénti elhelyezés

A termék élettartamának vége

A termék hasznos élettartama végén szerelje az szét, és az összetevőket hasznosítsa újra felelős módon.

- Fordítsa a Töltés forgatógombot lefelé a TÖLTÉS állásba a rendszer nyomásának a csökkentéséhez.
- Engedje le, majd hulladékként helyezze el a folyadékokat az érvényes előírásoknak megfelelően. Lásd az anyag gyártójának biztonsági adatlapját.

- Távolítsa el a motorokat, az áramköri lapokat, kijelzőket és a többi elektronikus összetevőt. Hasznosítsa újra az érvényes előírásoknak megfelelően.
- Az elektronikus alkatrészeket ne dobja a háztartási vagy kereskedelmi hulladék közé.



- A termék fennmaradó részeit szállíttassa el egy újrahasznosító üzembe.

Tárolási idő

Nincs meghatározva, amíg az alkatrészek alkotóelemek cseréje a Készletkarbantartás ütemezése szerint történik, és a kézikönyvben meghatározott tárolási eljárásokat követik.

Élettartam

A használattól, a szórt anyagtól, a tárolási módtól és a karbantartástól függ az élettartam. Minimum 25 év az élettartam.

Élettartam végi hulladékkénti elhelyezés

Ha már nem működik s festékszóró, akkor ki kell vonni a használatból, és szét kell szedni. Anyagonként kell szétválogatni az alkatrészeket, és annak megfelelően kell azokat hulladékként elhelyezni. A Szerkezeti anyagok című részben találhatóak a fő szerkezeti anyagok. Az elektronikai alkatrészek kielégítik az RoHS követelményeit, annak megfelelően kell azokat hulladékként elhelyezni.

Graco dátumkód/sorozatkozó d	Hónap (első karakter)	Év (2. és 3. karakter)	Sorozatszám (4. karakter)	Rendelési szám (5.-10.)	Sorozatszám (11.-16. karakter)
Dátumkód példa A16A	A = január	16 = 2016	A = sorozat ellenőrzőszám		
Sorozatkozó példa L16A232749000102	L = december	16 = 2016	A = sorozat ellenőrzőszám	6 jegyű alfanumerikus rendelési szám	6 számjegyű sorozatszám

Hibaelhárítás






Mielőtt egy illetékes szervizközpontba szállítaná a festékszórót, ellenőrizzen mindent, az alábbi Hibaelhárítási táblázat szerint.


Festékszóró diagnosztikája

Probléma	Hiba oka	Megoldás
A ravasz meghúzásakor a festékszóró hangot ad ki, de nem lövell ki anyagot	A festékszóró fúvóka eldugult.	Lásd a Fúvóka eltömődések megszüntetése , 20. oldal.
	Nincs feltöltve a festékszóró	Ismételje meg a Beindítás eljárást annak ellenőrzésére, hogy a FlexLiner tartályból maradéktalanul eltávolításra került-e a levegő. Lásd a Beindítás , 15. oldal.
		Ellenőrizze, hogy szorosan zár-e a tartályfedél. Ha nincs megfelelően meghúzva a tartályfedél, akkor levegő juthat a FlexLiner tartályba és ez megszünteti a vákuumot. Öntsön Seal Lube tömítőfolyadékot (mellékelve) tartályfedél tömítésére a légmentes tömítés biztosítására.
		Ha a festékszóró szór, amikor fejjel lefelé van fordítva, de nem függőlegesen, akkor valószínűleg még levegő van a tartályban. Próbálja meg kicserélni a FlexLiner tartályt és a VacuValve vákuumszelepet (mindkettőből egyet tartalmaz a festékszóró).
		Ellenőrizze, hogy csak egy a FlexLiner tartály van-e a tartálytartóban.
		Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a FlexLiner tartály pereme a tartályfedél tömítése.
		Ellenőrizze, hogy maradéktalanul el lett-e távolítva a levegő a FlexLiner tartályból és megfelelően zár-e a VacuValve vákuumszelep sapka.
		Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e felszerelve a tartályszerelvény a festékszóróra.
		Tisztítsa meg a festékszórót. Lásd Tisztítás , 22. oldal.
	Eltömődött a szivattyúszűrő.	Vegye ki a szivattyúszűrőt a szivattyúból. Tisztítsa meg a szivattyúszűrő mindkét oldalát. Amikor ki van véve a szivattyúszűrő, akkor ellenőrizze, hogy nem gyűlt-e össze megszáradt festéktörmelék a szivattyú bementében.
TÖLTÉS állásban van a Töltés forgatógomb.	Fordítsa a Töltés forgatógombot előrefelé, a SZÓRÁS állásba.	
A szórófúvóka nincs SZÓRÁS állásba állítva	Fordítsa a szórófúvókát a SZÓRÁS állásba.	
Nincs vagy kevés festék van a FlexLiner tartályban.	Töltse fel a FlexLiner tartályt. Lásd a Tartály töltése , 12. oldal.	

Probléma	Hiba oka	Megoldás
A festékszóró nem ad ki hangot a ravasz meghúzásakor.	Tápegység	Ügyeljen arra, hogy a festékszóró hálózati kábelének csatlakozódugóját egy földelt és működő hálózati csatlakozóaljzatba dugja.
	A motor túlmelegedett	Várjon 20-30 percig, hogy lehűljön a motor.
	Elektronikus vezérlési hiba	Cserélje ki az elektronikus vezérlést.
A festékszóró rossz minőségben szór	A festékszóró fúvóka részlegesen eldugult.	Lásd a Fúvóka eltömődések megszüntetése , 20. oldal.
	A szórófej nincs megfelelő állásban.	Lásd az Szórófej felszerelése , 19. oldal.
	Nem megfelelő a festékszóró fúvóka az adott anyaghoz.	Eltérő méretű festékszóró fúvókát szereljen fel. Lásd a Megfordítható festékszóró fúvókák , 19. oldal.
	A festékszóró fúvóka kopott vagy sérült.	Cseréljen fúvókát.
	Levegős és tele van buborékokkal az éppen szórt anyag.	Hagyja ülepedni az anyagot, vagy térjen át másik anyagra.
	Az éppen szórt anyag túl hideg a szóráshoz.	Meleg az anyag.
Festék szivárog a festékszóróból.	A szivattyú élettartama végéhez ért.	Cserélje ki a szivattyút.
Festék szivárog a tartály meneteinél	Nem megfelelő a szivattyú tömítése	Ellenőrizze, hogy szorosan zár-e a tartályfedél. Ha nincs megfelelően meghúzva a tartályfedél, akkor levegő juthat a FlexLiner tartályba és ez megszünteti a vákuumot. Öntsön Seal Lube tömítőfolyadékot (mellékelve) tartályfedél tömítésre a légmentes tömítés biztosítására.
		Ellenőrizze, hogy csak egy a FlexLiner tartály van-e a tartálytartóban.
		Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a FlexLiner tartály pereme a tartályfedél tömítése.
		Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e a tartálytartóra csavarva a tartályfedél. Amikor meg van húzva, akkor nem szabad látszani a meneteknek.
		Kerülje a tartálytartó hajlítását vagy nyomását, amikor eltávolítja a levegőt a FlexLiner tartályból.
		Kerülje a FlexLiner tartály lefelé húzását, amikor eltávolítja a levegőt a FlexLiner tartályból.
		Cserélje ki a FlexLiner tartályt.

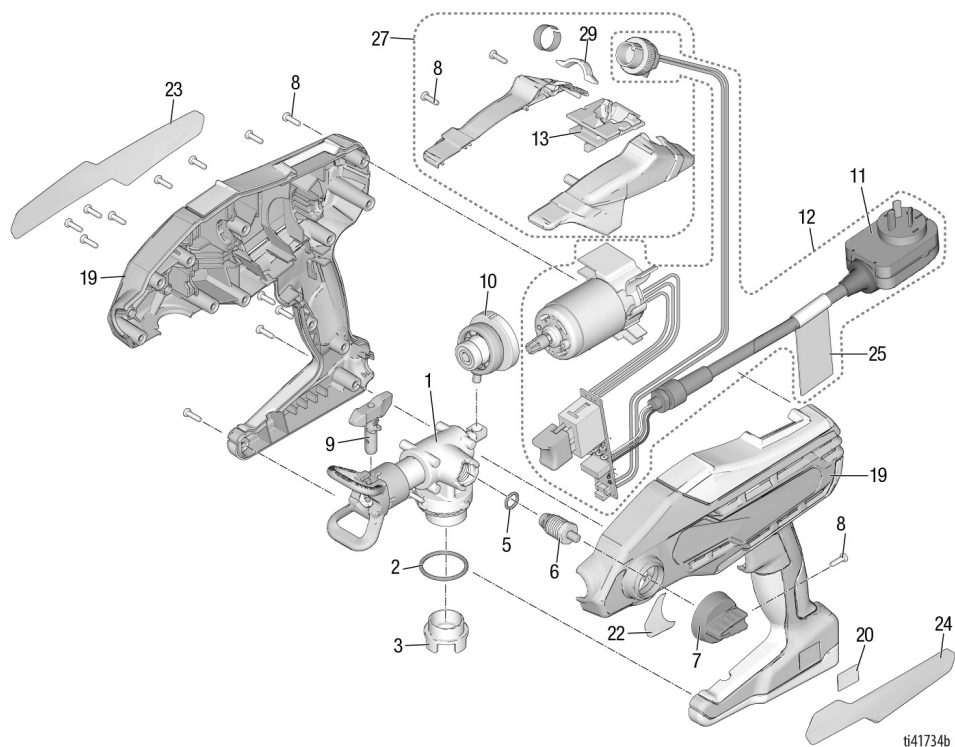
Szórési minta elemzése

Probléma	Hiba oka	Megoldás
Pulzáló szórési minta: 	A kezelő túl gyorsan mozgatja a festékszórót	Túl lassú a festékszóró mozgatása.
	A festékszóró fúvóka eldugult.	Lásd a Fúvóka eltömődések megszüntetése , 20. oldal.
	Nehéz az anyag porlasztása.	Addig növelje a fordulatszámot, amíg el nem éri a kívánt mintát. Lásd a Szórás , 17. oldal.
	A festékszóró túl távol van a célfelülettől.	Tartsa távolabb a festékszórót a felülettől. Lásd a Szórás , 17. oldal.
	Nem megfelelő a festékszóró fúvóka az adott anyaghoz.	Eltérő méretű festékszóró fúvókát szereljen fel. Lásd a Megfordítható festékszóró fúvókák , 19. oldal.
Sávok vannak a szórési minta szélein:  ti15526a	Alacsonyra van a fordulatszám-szabályozó állítva	Addig növelje a fordulatszámot, amíg el nem éri a kívánt mintát. Lásd a Szórás , 17. oldal.
	Nem megfelelő a festékszóró fúvóka az adott anyaghoz.	Eltérő méretű festékszóró fúvókát szereljen fel. Lásd a Megfordítható festékszóró fúvókák , 19. oldal.
	A szórando anyagot hígítani kell	Az anyag hígítása során kövesse a festékgyártó utasításait.
	A használt anyag nem kompatibilis a festékszóróval	Térjen át másik anyagra.
	A festékszóró fúvóka kopott vagy sérült.	Cseréljen fúvókát.
A szórás minta lecsepeg/lefolyik: 	A kezelő túl lassan mozgatja a festékszórót	Mozgassa gyorsabban a festékszórót szórás közben.
	A festékszóró túl közel van a felülethez	Vigye távolabbra a festékszórót a felülettől. Lásd a Szórás , 17. oldal.
	Meghúzva tartja a ravaszt a szórési irány változtatása közben.	Irányváltoztatás közben engedje el a ravaszt. Lásd a Szórás , 17. oldal.
	Túl nagy fordulatszámra van a fordulatszám-szabályozó állítva.	A fordulatszám-szabályozós típusoknál addig csökkentse a fordulatszámot, amíg el nem éri a kívánt mintát. Lásd a Szórás , 17. oldal.
	A festékszóró fúvóka kopott vagy sérült.	Cseréljen fúvókát.

Probléma	Hiba oka	Megoldás
<p>„Köpköd” a festékszóró a szórás befejezésekor vagy megkezdésekor:</p>  <p>ti15525a</p>	<p>Felesleges anyag halmozódott fel a festékszóró fúvókán és szórófejtoldón, vagy a festékszóró fúvóka részben eldugult.</p>	<p>Tisztítsa meg a festékszóró fúvókát és szórófejtoldót. Tisztítsa meg a festékszóró fúvókát. Lásd a Fúvóka eltömődések megszüntetése, 20. oldal.</p>
	<p>Nincs megfelelően a szórófejtoldóba dugva a festékszóró fúvóka.</p>	<p>Lásd az Szórófej felszerelése, 19. oldal.</p>
	<p>A festékszóró fúvóka kopott vagy sérült.</p>	<p>Cseréljen fúvókát.</p>
	<p>A szivattyú élettartama végéhez ért.</p>	<p>Cserélje ki a szivattyút.</p>

Cserealkatrészek

Egy fordulatszám, két fordulatszám, két fordulatszám prémium



ti41734b

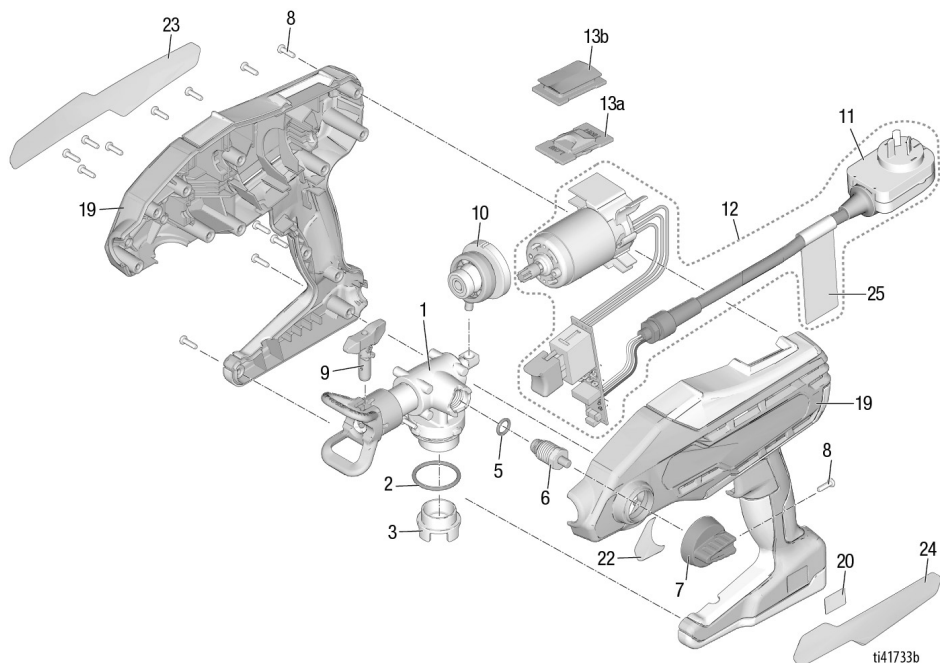
Alkatrészlista - Egy fordulatszám, két fordulatszám, két fordulatszám prémium

Hív.	Festékszóró neve	Rendelési cikkszám	Leírás
1	Valamennyi	18F756	Készlet, szivattyúszerezvény <i>tartalmaz 2, 3, 5, 6, 7, 8</i>
2	Valamennyi	16Y425	O-gyűrű
3	Valamennyi	18A886	Szűrő, szivattyú, festék
		18F209	Szűrő, szivattyú, durva szűrő
5	Valamennyi	117059	O-gyűrű
6	Valamennyi	17A402	Szivattyú töltés/szórás szelep <i>tartalma 1 db, hív szám 5</i>
7	Valamennyi	17A221	Készlet, szivattyú töltés/szórás gomb <i>tartalma 1 db, hív. szám 8</i>
8	Valamennyi	119236	Csavar, T-15 (nyomaték 0,9-1,1 N•m / 8-10 in-lb)
9	Valamennyi	18F520	Fűvókakészlet, festék <i>tartalma 3</i>
		18F519	Fűvókakészlet, durva szűrő <i>tartalma 3</i>
10	Valamennyi	16X880	Mozgókar szerelvény
11	---	25N898	Adapter, dugó, EU - UK
		129824	Adapter, dugó, EU - CH (Svájc)
		127442	Adapter, dugó, EU - ANZ
12	Egy fordulatszám (120 V) 26D523 típus	17A224	Szabályozás, elektronikus, egy fordulatszám, 120 V <i>tartalma motor, szellőzőcső, hálózati kábel (nincs az ábrán)</i>
	Egy fordulatszám (230 V) 26D519, 26D684 típus	17A225	Szabályozás, elektronikus, egy fordulatszám, 230 V <i>tartalma motor, szellőzőcső, hálózati kábel</i>
	Egy fordulatszám (230 V) 26D521 típus	17B913	Szabályozás, elektronikus, egy fordulatszám, 230 V <i>tartalma motor, szellőzőcső, hálózati kábel és EU - ANZ dugó adapter (11-es hív. szám)</i>
	Két fordulatszám prémium (120 V) 26D524 típus	17B653	Szabályozás, elektronikus, két fordulatszám, 120 V <i>tartalma motor, szellőzőcső, hálózati kábel és kapcsoló</i>
	Két fordulatszám (230 V) 26D520, 26D685 típus	17B654	Szabályozás, elektronikus, két fordulatszám, 230 V <i>tartalma motor, szellőzőcső, hálózati kábel</i>
	Két fordulatszám prémium (230 V) 26D522 típus	17B914	Szabályozás, elektronikus, két fordulatszám, 230 V <i>tartalma motor, szellőzőcső, hálózati kábel, és EU - ANZ csatlakozódugó adapter (11-es hív. szám)</i>
13a	Két fordulatszám prémium	16X868	Kapcsoló, két fordulatszám szabályozó
13b	Egy fordulatszám	16X869	Dugó, egy fordulatszám
19	Valamennyi	17A227	Készlet, burkolat <i>tartalmaz 13 db, hív. szám 8</i>
20	Valamennyi	16Y680	Címke, USA
22	Valamennyi	16Y678	CLMKE, kezelőszerv
23 ▲	26D523, 26D524 típus	18F826	Címke, figyelmeztető és típusszám, oldal, üres (nincs az ábrán)
	26D521, 26D522 típus	17A470	Címke, figyelmeztető és típusszám, oldal, RCM (nincs az ábrán)
	26D519, 26D520 típus	17A201	Címke, figyelmeztető és típusszám, oldal, CE/EAC (nincs az ábrán)
	26D684, 26D685 típus	18F781	Címke, figyelmeztető és típusszám, oldal, CE/UKCA (nincs az ábrán)
24	Egy fordulatszám	18C037	Címke, márka, TrueCoat 360
	Két fordulatszám	18C040	Címke, márka, TrueCoat 360 DS
	Két fordulatszám prémium	18C038	Címke, márka, TrueCoat 360 DSP
25 ▲	Minden típus	17A198	Címke, figyelmeztető, kábel (nincs az ábrán)
---	Valamennyi	17A199	Címke, figyelmeztető, kábel, spanyol/portugál (nincs az ábrán)
		17A200	Címke, figyelmeztető, kábel, kínai/koreai (nincs az ábrán)
		179960	Címke, orvosi figyelmeztető kártya, angol/francia/spanyol (nincs az ábrán)
-- ▲	Valamennyi	17A134	Címke, orvosi figyelmeztető kártya, angol/kínai/koreai (nincs az ábrán)
		17R476	Címke, orvosi figyelmeztető kártya, angol/spanyol/portugál (nincs az ábrán)
		17F688	Címke, orvosi figyelmeztető kártya, holland/német/olasz (nincs az ábrán)
---	Valamennyi	253574	Pump Armor folyadék, 32 uncia (nem látható)
---	EU típusok	18D854	Cédula, függesztve, fűvóka (nincs az ábrán)
---	Valamennyi	17F518	Készlet, 42 oz. tartály (nincs az ábrán)
---	Valamennyi	17F005	Készlet, 42 oz. FlexLiner (3-as csomag) (nincs az ábrán)

▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai ingyenesen rendelhetők.

Cserealkatrészek

Változtatható fordulatszám prémium

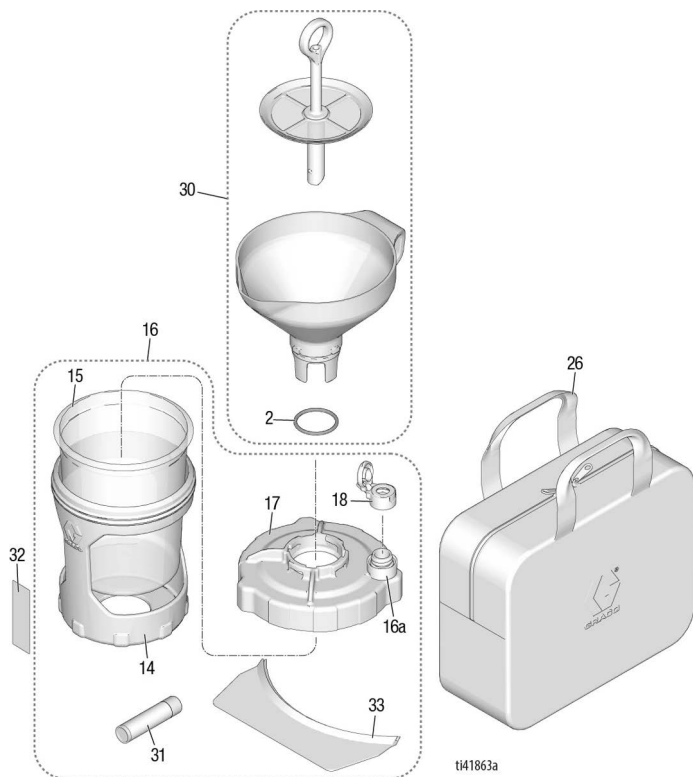


Alkatrészlista - Változtatható fordulatszám prémium

Hív.	Festékszóró neve	Rendelési cikkszám	Leírás
1	Valamennyi	18F756	Készlet, szivattyúszerelevény <i>tartalmaz 2, 3, 5, 6, 7, 8</i>
2	Valamennyi	16Y425	O-gyűrű
3	Valamennyi	18A886	Szűrő, szivattyú, festék
		18F209	Szűrő, szivattyú, durva szűrő
5	Valamennyi	117059	O-gyűrű
6	Valamennyi	17A402	Szivattyú töltés/szórás szelep <i>tartalma 1 db, hív szám 5</i>
7	Valamennyi	17A221	Készlet, szivattyú töltés/szórás gomb <i>tartalma 1 db, hív. szám 8</i>
8	Valamennyi	119236	Csavar, T-15 (nyomaték 0,9-1,1 N•m / 8-10 in-lb)
9	Valamennyi	18F520	Fűvókakészlet, festék <i>tartalma 3</i>
		18F519	Fűvókakészlet, durva szűrő <i>tartalma 3</i>
10	Valamennyi	16X880	Mozgókar szerelevény
11	---	25N898	Adapter, dugó, EU - UK
		127442	Adapter, dugó, EU - ANZ
12	26D529 típus	17F068	Szabályozás, elektronikus, két fordulatszám, 120 V <i>tartalma motor, szellőzőcső, hálózati kábel és kapcsoló</i>
	26D528 típus	17F631	Szabályozás, elektronikus, két fordulatszám, 230 V <i>tartalma motor, szellőzőcső, hálózati kábel, fordulatszám-szabályozó forgatógomb és EU - ANZ dugó adapter (hov. szám 11)</i>
	26D527, 26D686 típus	17F629	Szabályozás, elektronikus, két fordulatszám, 230 V <i>tartalma motor, szellőzőcső, hálózati kábel, sebességszabályozó-forgatógombot</i>
13	Valamennyi	17D844	Adapter, fordulatszám szabályozás
19	Valamennyi	17A227	Készlet, burkolat <i>tartalmaz 13 db, hív. szám 8</i>
20	Valamennyi	16Y680	Címke, USA
22	Valamennyi	16Y678	CÍMKE, kezelőszerv
23 ▲	26D529 típus	18F826	Címke, figyelmeztető és típusszám, oldal, üres (nincs az ábrán)
	26D528 típus	17A470	Címke, figyelmeztető és típusszám, oldal, RCM (nincs az ábrán)
	26D527 típus	17A201	Címke, figyelmeztető és típusszám, oldal, CE/EAC (nincs az ábrán)
	26D686 típus	18F781	Címke, figyelmeztető és típusszám, oldal, CE/UK (nincs az ábrán)
24	Valamennyi	18C042	Címke, márka, TrueCoat 360 VSP
25 ▲	Valamennyi	17A198	Címke, figyelmeztető, kábel (nincs az ábrán)
27	Valamennyi	17F069	Készlet, burkolat, változtatható fordulatszám <i>tartalma kémleléablak, tartalma 13, 29, 2 db hív. szám 8</i>
29	Valamennyi	17D843	Kémleléablak
---		17A199	Címke, figyelmeztető, kábel, spanyol/portugál (nincs az ábrán)
		17A200	Címke, figyelmeztető, kábel, kínai/koreai (nincs az ábrán)
-- ▲	Valamennyi	179960	Címke, orvosi figyelmeztető kártya, angol/francia/spanyol (nincs az ábrán)
		17A134	Címke, orvosi figyelmeztető kártya, angol/kínai/koreai (nincs az ábrán)
		17R476	Címke, orvosi figyelmeztető kártya, angol/spanyol/portugál (nincs az ábrán)
		17F688	Címke, orvosi figyelmeztető kártya, holland/német/olasz (nincs az ábrán)
---	Valamennyi	253574	Pump Armor folyadék, 32 uncia (nem látható)
---	EU típusok	18D854	Cédula, függesztve, fűvóka (nincs az ábrán)
---	Valamennyi	17F518	Készlet, 42 oz. tartály (nincs az ábrán)
---	Valamennyi	17F005	Készlet, 42 oz. FlexLiner (3-as csomag) (nincs az ábrán)
▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai ingyenesen rendelhetők.			

Közös alkatrészek

Közös alkatrészek



Alkatrészlista

Hív.	Festékszóró neve	Rendelési cikkszám	Leírás
2	Valamennyi	16Y425	O-gyűrű
14	Valamennyi	16W846	Tartó, tartály, 32 oz.
15	Valamennyi	17A226	Készlet, 32 oz., FlexLiner (3-as csomag)
16	Valamennyi	17R821	Készlet, tartály szerelvény tartalmaz 14, 1 db hív. szám 15, 16a, 17, 1 db, hív. szám 18
16a	Valamennyi	17M879	Dugó, tartályfedél, nem tartalmazza a festékszóró (nem látható)
17	Valamennyi	18F759	Fedél, tartály tartalma 1 db hív. szám 18
18	Valamennyi	17P712	VacuValve sapka 3-as csomag
26	Valamennyi	18F449	Tárolódoboz
30	Valamennyi	18B057	Készlet, tölcser, durva szűrő tartalmaz 1 db, hív. szám 2
31	Valamennyi	25T467	Kenőanyag, tömítőfolyadék
32	Valamennyi	17P925	Címke, A+ szerviz (nincs az ábrán)
33	Valamennyi	18B058	Száj, önt

Műszaki adatok

TrueCoat 360		
	Egyesült Államok	Metrikus
Maximális üzemi nyomás	2000 psi	13,8 MPa, 138 bar
Maximális áramerősség		
120 V-os típusok		2,5 A
230 V-os típusok		1,2 A
Tömeg		
TrueCoat 360, 360 DS/DSP	3,5 lb (18 in.-es kábel)	1,6 kg (45 cm-es kábel)
TrueCoat 360 VSP	3,75 lb (18 in.-es kábel)	1,7 kg (45 cm-es kábel)
Méretek:		
Hossz (minden típus)	12,50 in.	31,75 cm
Szélesség (összes típus)	5,25 in.	13,34 cm
Magasság 360, 360 DS/DSP	9,75 in.	24,77 cm
Magasság 360 VSP	11,8 in.	29,97 cm
Tárolási hőmérséklet-tartomány ♦❖	32° – 113°F	0° – 45°C
Üzemi hőmérséklet tartománya ✓	40° – 90°F	4° – 32°C
Tárolási páratartalom-tartomány	0–95% relatív páratartalom, nem lecsapódó	
Hangnyomásszint (ISO 3744 szabványnak megfelelően)	75,8 dB(A) bizonytalanság K= 3 dB(A)	
Hangnyomásszint (ISO 3744 szerint) #	86,8 dB(A) bizonytalanság K= 3 dB(A)	
Vibrációs szint (EN60745-1 szerint mért)	3,41 ft/s ²	1,04 m/s ²
	(bizonytalanság k=4,9 ft/s ²)	(bizonytalanság K=1,5 m/s ²)
Hálózati feszültség igény	120 Vac, 60 Hz, 15 A, 1 fázis	
	220-240 Vac, 50 Hz, 10A, 1 fázis	
Működési ciklus	2/2 min	
Maximális fúvókanyílás	0,015 in.	0,38mm
Folyadékkal érintkező alkatrészek minden típusnál:	rozsdamentes acél, réz, polietilén, karbid, nejlon, polipropilén, fluoroelasztomer, acetál, alumínium	

♦ A szivattyú belsejében elfagyott folyadék a szerszám károsodásához vezet.

❖ Ha a szerszám műanyag részei alacsony hőmérsékleten ütés éri, eltörhetnek.

✓ A nagyon alacsony vagy nagyon magas hőmérsékletek megváltoztathatják a festékek viszkozitását, ami befolyásolhatja a festékszóró teljesítményét.

Viseljen hallásvédő eszközt.

A vibrációs érték mérése a normál tesztelési módszerrel történt, és elektromos szerszámokkal való összehasonlításra és a kitérttség előzetes becslésére használható.



VIBRÁCIÓS VESZÉLY: A festékszóró aktuális használatakor, a szerszám használati módjától függően a vibrációs érték eltérhet a megadott értéktől. A kezelő kezének és karjának a vibrációs sérülés elleni védelme érdekében határozza meg az aktuális használat esetében a becsült kitérttségen alapuló biztonsági intézkedéseket. A működési ciklus valamennyi összetevőjét vegye számításba, mint például a ravasz meghúzási ideje mellett a szerszám kikapcsolásainak a számát.

Standard Graco garancia

A Graco garanciát vállal a dokumentumban említett összes, a Graco által gyártott és a Graco megnevezését viselő berendezéseket illetően, hogy az eredeti vásárlónak való eladásának dátumán a berendezések nem tartalmaznak gyártási vagy anyagi hibákat. A Graco által kibocsátott speciális, kiterjesztett illetve korlátozott garancia kivételével az értékesítés időpontjától számított tizenkét hónapos időtartamra vonatkozóan a Graco megjavítja illetve kicseréli a berendezés bármely, a Graco által hibásnak ítélt alkatrészét. Ezen garancia csak abban az esetben érvényes, amennyiben a berendezés összeszerelése, működtetése és karbantartása a Graco írásban megadott előírásainak megfelelően történik.

Jelen garancia nem fedezi az általános kopást és elhasználódást, valamint a nem megfelelő üzembe helyezésből, helytelen használatból, sűrűdásból, rozsdásodásból, nem helyénvaló vagy nem megfelelő karbantartásból, elhanyagolásból, balesetből, módosításokból vagy nem eredeti Graco cserealkatrészek használatából származó bármilyen hibás működést, károsodást vagy kopást, illetve a Graco nem vállal felelősséget ezekért. Továbbá a Graco nem vállal felelősséget azokért a meghibásodásokért, károsodásokért vagy elhasználódásért, amelyek a berendezések inkompatibilitásának tulajdoníthatók a nem a Graco által szolgáltatott szerkezetekkel, tartozékokkal, berendezésekkel és anyagokkal, továbbá a nem a Graco által biztosított szerkezetek, tartozékok, berendezések és anyagok nem megfelelő kivitelezéséért, gyártásáért, beszereléséért, használatáért és karbantartásáért.

Ezen garancia feltétele az is, hogy a vásárló a hibásnak vélt berendezést, a költségeket előre kifizetve visszajuttassa egy hivatalos Graco márkakereskedőhöz a bejelentett hiba kivizsgálása céljából. A bejelentett hiba az ellenőrzés után valószínűsít bizonyul, a Graco költségmentesen megjavít, illetve kicserél bármilyen hibás alkatrészt. Ezután a berendezést visszaküldi az eredeti vásárlónak a szállítási költség előzetes kifizetésével. Amennyiben a berendezés vizsgálata nem tár fel semmilyen anyag- vagy gyártási hibát, a javítást méltányos áron elvégezzük, amely tartalmazhatja az alkatrészek, a munkaerő és a szállítás árát.

A JELEN GARANCIA KIZÁRÓLAGOS ÉS HELYETTESÍT BÁRMILYEN MÁS KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT, IDEÉRTVE, DE NEM SZORÍTKOZVA AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, ILLETVE A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁST IS.

A Graco egyetlen felelőssége és a vásárló egyetlen orvoslási joga bármilyen garanciális feltétel megszegése esetén kizárólag a fentiek szerint érvényesíthető. A vásárló elfogadja, hogy semmilyen más orvoslás nem áll rendelkezésre (ideértve, de nem szorítkozva a profitveszteségeknek tulajdonítható véletlenszerű vagy közvetlenül elszenvedett károkat, elmaradt értékesítési lehetőségeket, személyi és anyagi károkat, vagy bármilyen más véletlenszerű vagy közvetlen károkat). A garanciális feltételek megszegésével kapcsolatos követelési igényt az eladási dátumtól számítot két (2) éven belül érvényre kell juttatni.

A GRACO NEM VÁLLAL GARANCIÁT ÉS ELUTASÍT MINDENFAJTA ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, VAGY EGY MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁST A GRACO ÁLTAL FORGALMAZOTT, DE NEM A GRACO ÁLTAL GYÁRTOTT TARTOZÉKOKRA, TERMÉKEKRE, ANYAGOKRA VAGY ALKATRÉSZEKRE VONATKOZÓAN. Ezen, a Graco által értékesített, de nem a Graco által gyártott termékekre (mint például villanymotorok, kapcsolók, csövek stb.), amennyiben garanciálisak, a termék gyártója által kibocsátott garancia érvényes. Az ilyen garanciák megszegése esetén a Graco minden méltányolandó segítséget megad a vásárló számára a követelési igény érvényre juttatásához.

A Graco semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget olyan közvetett, előre nem látható, különleges vagy következményes károkért, amelyek a Graco által a továbbiakban szállított berendezésből adódnak, illetve bármilyen általa eladott termék vagy egyéb áru beszereléséből, teljesítményéből vagy használatából ered, akár szerződés megszegése, garancia megszegése, a Graco gondatlansága vagy bármely más okból adódik.

Graco-információk

A Graco termékekre vonatkozó legfrissebb információkért keresse fel a www.graco.com weboldalt.

A szabadalmi információkkal kapcsolatban keresse fel a www.graco.com/patents weboldalt.

RENDELÉS LEADÁSÁHOZ vegye fel a kapcsolatot Graco forgalmazójával vagy hívja az 1-888-541-9788 számot a legközelebbi forgalmazó megkereséséhez.

A gépkönyvben található összes leírt és bemutatott termékleírás a könyv nyomtatásakor érvényben lévő legfrissebb adatokat tartalmazza. A Graco fenntartja a jogot az előzetes értesítés nélküli változtatásra.

Az eredeti használati útmutató fordítása. This manual contains Hungarian. MM 3A9182

Graco székhely: Minneapolis

Nemzetközi irodák: Belgium, Kína, Japán, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2022, Graco Inc.

A Graco minden gyártóhelye ISO 9001 minőségbiztosítási tanúsítvánnyal rendelkezik.

www.graco.com

C átdolgozott kiadás, szeptember 2022